

My Little Pony — Lurkmore



Эта статья полна любви и магии дружбы!

My Little Pony (петросян. *Цветные кони*) — линейка пиндосских игрушечных лошадок для феечек и несколько франшизовых мультсериалов, один из которых породил целый флеш-фэндом и, ворвавшись в интернет, сделал их на 20% круче, кавайнее и толерантнее :3

Equestria, Friendship!

Краткое содержание статьи

Ponyverse, G1, G2, G3...

Если ты видишь это сообщение — значит ты мудака у тебя отключен javascript (потому что ты мудака).

Просмотр данной страницы рекомендуется со включенным JS. Так что тебя предупредили.



Что ЦА хочет...

и вязать им бантики.

Каждая маленькая американская принцесса мечтает о пони и в период между тем, как она выучится говорить и пока у неё не начнутся мурсики, родителям на каждый её день рождения гарантирован заказ на своего личного жеребёночка. И если кролика или котёнка ещё можно купить в магазине, то пони, даже очень маленького, содержать в доме нельзя. На помощь родителям пришли производители игрушек в лице Hasbro, выпустившей в 1982 году линейку кукольных лошадок, которых можно причёсывать, переодевать



... и что ЦА получает

Игрушки стали настолько популярны, что в 1984 году по зомбоящику стали крутить соответствующие мультики, заодно и на рекламе сэкономили. Франшиза обросла своей собственной вселенной, в которой кроме обычных пони были ещё и пони-пегасы и пони-единорожки.

Кому интересно, может ознакомиться с кратким описанием мерчендайза и поколений пони (Generation 1, 2, 3, 4):

На данный момент существует 4 поколения игрушек:

- G1 (1982) — изначальная серия, включавшая в себя обычных «земных» пони. После начала сериала вполне логичным было добавить в мир, где живут гоблины, тролли, ведьмы и драконы и единорогов с пегасами. Первые 2 сериала относятся к этому поколению, но сами мультфильмы отличаются друг от друга очень сильно. В первом *My Little Pony (1986)* главным героем была девочка, со своими четвероногими друзьями борющаяся против мифических существ, **ненавидевших пони и желавших их уничтожить**. Во втором сериале *My Little Pony Tales (1992)* всю фэнтезятину **поперли на мороз**, из пони-вселенной были изгнаны люди и всякое упоминание о том, что эти **животные** когда-либо сосуществовали с непарнокопытной цивилизацией. Сами же пони стали жить в домах и ходить на работу. Теперь он считается ересью и соответствующего ряда игрушек не имеет.
- G2 (1997—2003) — пони прошли редизайн — другие позы, вместо нарисованных глаз сделали вставные, уменьшен размер. У этой серии нет анимационных медиумов, объясняющих бэк, но есть видеоигра «My Little Pony: Friendship Gardens». В серии почти нет единорогов и пегасов, но она примечательна тем, что в ней попытались ввести эдаких пупси-пони — младенцев жеребят в подгузниках и всё такое, чтоб можно было играть в дочку-матери. Но эти выродки были больше похожи на гибрид Чужого и человека из Alien 4, поэтому любви у ЦА не снискали.



История появления «FiM»

- G3 (2003 — ...) — игрушки снова редизайнули, причем 2 раза (поэтому существует т. н. поколение 3,5), а мультфильмы делали только для домашнего видео, что довольно сильно суживает круг фанатов, но зато в этой серии есть много, так сказать, «ностальгических» и стилизованных игрушек, ибо хардкорные фанаты уже давно выросли и покупают пони себе разве что по приколу, чтобы прицепить сзади к портфелю или поставить перед монитором.
- G4 (2010 — ...) — серия, прикрепленная к сериалу MLP:FiM, а не наоборот, как с другими поколениями. Поэтому в неё входят только персонажи из нынешнего шоу, а сама линейка G4 не останавливает выпуск линейки G3 и G3,5.

Crossfiction & custom ponies

Пони отличаются друг от друга расой, мастью, цветом гривы, и (!) меткой-симпафкой (англ. *cutie-mark*). Рас, как было уже сказано всего 3 (5 в G1: flutterponies с крыльями бабочек и морские пони), комбинаций цветов, конечно, больше, но сами они ничего не меняют же, а вот *кьюти марк* — это мощный маркетинговый ход, заставляющий неокрепших умом лоли-блондинок покупать пачками одни и те же пластиковые фигурки только ради пополнения коллекции, которой можно *хвастаться перед подружками*. Данный приём известен давно, а Хасбро, как матерый спец по *кормлению пипла* пластмассой, знает в этом толк. Те же *Заботливые мишки* сделаны по тому же принципу, только блямбы у них на пузе.

Чего производитель не предвидел, так это того, что данная модель представляет безграничное поле для *кастомизации* и *эксплоатинга*. Так, снабдив бланковую пони атрибутами известного персонажа и поместив на её жопу отражающий Суть™ логотип можно сделать и что-то *винрарное*, *например*:



I think My Little Pony is a pretty cool guy. eh loves friends and doesnt afraid of anything

«Congratulations, the glorious Brony Collective has chosen you. Your talent and cultural distinctiveness will be added to our own. Resistance is futile. »

— *Коммент с ютуба*

ИЧСХ, в FiM создатели сами ненавязчиво подливают масла в огонь: так, в сериале можно увидеть героинь в образе, например, *Сэма Фишера* (Пинки Пай, пилотная серия 3 сезона), *Солида Снейка* (Future Twilight Sparkle), *Рауля Дюка* (Three's a Crowd).



Принцесса Лея



Pony Shock



Nostalgia Critic



My Little Desu



Чужой



Суигинточка

[Moar]



Но всё это фигня, а самое самое интересное вот ↓.

MLP:FiM

«Аниме уже не вставляло. Диснеевские мульты уже не радовали. Но МЛП продолжал давать кайф. Он медленно отпускает. Первый сезон вы смотрите, надеясь, что My Little Pony вот-вот скатиться в уныние и отпустит. Но потом, в начале второго сезона, вы начинаете проклинать того кретина, который подсадил вас на этот мульт. »

— коммент с ютуба

«**My Little Pony: Friendship Is Magic**» («Мой маленький пони: Магия дружбы») — вышел осенью 2010-го и, в отличие от предыдущих сериалов, совершенно неожиданно завоевал аудиторию среди [двадцатилетних бородатых юнош](#), просиживающих молодость у компа в интернетах. Причины данного феномена кроются:



LAUREN FAUST

You're doing it right!

К съемкам была привлечена некая Лорен Фауст — довольно известная аниматорша, причастная к схожему по популярности проекту «[Power Puff Girls](#)» и демонстрировавшемуся у нас на «2x2» «Дому воображаемых друзей Фостера» (дизайны а-ля МакКраккен-Тартаковский-стайл^[1] она оттуда и притащила). Причем заметили Хасбры её не где-нибудь, а на Девиантарте, где она выкладывала (просто для себя) свои стилизации старых персонажей из первого поколения пони. Казалось бы, стоило приделать к тучным пони из восьмидесятых ноги подлиннее да [анимешные](#) глаза и вуаля — весь секрет успеха, но дело тут не только в этом.

Когда сериал вышел в эфир, после первой же серии на новостном портале, посвящённом мультфильмам и комиксам cartoonbrew.com, вышло [разгромное ревью](#), полное [жопоголизма](#) и «они продались», из которого было видно, что аффтар очерка не смотрел ни одного из трёх тайтлов новой программы Хасбро-TV, которые он гнобит (и в числе которых был сабж), [но осуждает](#) тенденцию прогибания аниматоров под маркетологов и вообще событие недавнего тогда частичного перенятия компанией Hasbro канала [Discovery Kids](#) (с последующим переименованием в [Hub](#)). Статью закидали говном в [комментах](#) и бурно обругали на /co/ форчана.

Параллельно соратники Фауст по девианту, проникнувшиеся радостью за коллегу, добившуюся успеха своим хобби, стали клепать фанарты по MLP и MLP:FiM в особенности. И, естественно, этот креатив стал просачиваться на /co/ [Форчана](#), где в соответствующих [тредах](#) и привлёк внимание [Анонимуса](#) к первоисточнику. На то она и [имиджборда](#), чтоб на ней картинки оседали. И, как показывает практика, чем больше пик — тем больше интерес к [релейтеду](#). В том, что мультик про разноцветных коняшек попал в радиоактивные калоотстойники сетей, нет ничего особенного — практически у каждого [онгоинга](#) есть пара тредов в /co/, вне зависимости от того, про что там и на какую аудиторию оно рассчитано. Но пони-треды уходили в [бамплимит](#) за считанные часы и вновь рождались и дублировались, зависая месяцами в самом топе списка и дюжинами по всей ленте тредов.



PWND!

Явление приобрело масштабы снежной лавины (или взрыва, или лавины взрывов): чем больше бурлило в нетипичном для круга интересов [битарда](#) углу — тем больше это бурлилово нагнеталось. Одни начинали смотреть FiM просто чтоб узнать, в чём же дело; другие отчаянно пытались выгнать с чана понифагов, [вайпая](#) пони-треды [кровью](#) и [говном](#), но те отвечали им в лучших традициях [леслифагов](#) — терпимостью и всепрощением; некоторые понифабы начинали смотреть мультсериал в надежде найти инсайдерскую тему для [троллинга](#)... но далеко не все возвращались такими же, какими были до просмотра.

Хейтеры МЛП заклеили пониёбов [форсерами](#) и [раком](#), но ни попытки [засажить](#), ни ковровые [баны модов](#) не только за [фурри](#)-прон с ебушимися пони, но и просто в духе «[b&, ты виноват уж тем, что постишь пони](#)» не смогли одолеть нашествие. Сам [moot](#) тролльнул /a/, ненадолго изменив заголовок раздела на «Once Upon a Pony: Everypony Welcome!». Табуны понитардов росли, и на свет вылупилась новая порода анонов — брони ([brother & pony](#)), о коих ниже.

[PonyCraft 2](#)

[PonyCraft 2: Wings of Friendship](#)

[Ponycraft II: Queen of the Swarm](#)

[PonyCraft 2: Queen of the Swarm](#)

[300 Ponies](#)

[300 Пони.](#)

[Pony Effect 2 - MLP:FiM](#)

[Mass Effect 2](#)

[Applejack & Twilight with Celestia](#)

[Panty & Stocking](#)

[The Maretrix](#)

[Понятрица](#)

[My Little War Horse](#)

[\[DerpyHooves.com\]](#)

Кстати, вполне официальный ролик

[When the Ponies Cry](#)

[Когда плачут пони](#)

[My Little Pony: Dota 2](#)

[Dota 2](#)

[My little Space: Friendship is dead](#)

[Dead Space](#)

[Dead Space](#)



Ponychan & Bronies

«К раздаче MLP:

xxx: Скачаю для дочки, спасибо. xxx: Хотя, кого я обманываю... Нет у меня дочки. Нет у меня никого. Только пони.

»

—  410452, комик-стрип

«<%Dellirium> Здравствуйте, это канал о Луркоморье?»

<%Dellirium> Как всё-таки правильно перевести “Friendship is magic”, «магия дружбы» или «дружба это магия»? <@aalien> «Я пониёб» это переводится.

»

— # 398

Когда на уютненьком форче стало конкретно тесно и модераторы стали «мягко» **выдавливать** пони-треды, разрешая иметь не более одного, фанаты забрали **сранный трактор** и основали свой чан с **любовью и единорогами**.

Поничан — классический **доброчан** (в широком смысле), где царит любовь и понимание. Так же называются и тематические резервации понифагов на бордах, где таковые имеются.

На поничанах царит атмосфера зеркального отражения /b/: **нюфагов** называют не иначе как друзьями. Все бесконтрольно обнимаются, гоняют чай с кексиками и возносят богиням молитвы. **Захватили школу в Беслане**, а брони плачут. Подростки подожгли сверстника за отказ дать денег, а брони выражают соболезнования родителям. Произошла **ядерная авария в Японии**, а поняши собирают пожертвования.

ЧСХ, создатели сериала в курсе популярности их детища среди взрослой аудитории и не гнушаются ходить на связь прямо на чане, приводя толпы **фоннатов** в экстаз.

[Показать жизнь на чане]



My Little Reactions

Ты **СОВЕРШЕННО** не понимаешь в чем суть пони. Пони это не Металопокалипсис «Мы сделаем это металом!». Пони это не псевдоинтеллектуальные обсуждения в аниме. Пони это не Лунтик, Спанчбоб или Наруто. Пони это то, что помогает битардам побыть людьми — милыми, добрыми, отзывчивыми людьми, которыми они на самом деле хотят быть. Флаттершай стесняется заговорить с Твайлайт, а мы улыбаемся. Пинки Пай устроила вечеринку, а мы смеемся. Три маленьких пони неудачно выступили, а мы смеемся и просим еще. Любовь, дружба, понимание — мы смеемся. Честность, преданность, смех, доброта, великодушие, магия — мы радуемся. Дерпи мелькнула в кадре — мы счастливы. Мы с радостью поможем кому угодно, наши таланты отражены на наших кьютимарках, доброта — наша стихия, мы — истинные брони.

— *Копинаста:Суть*

Основная активность не отличается от той же, что наблюдалась на 4чане. ~60% генерируемого контента — **реакционные макро**; ~20% — **репосты креатива художников** и создание нового; остальное — обсуждение



сериала, СПГС, кормление забегаящих троллей и т. п. Нет, брони не **импотенты** и не дармовая **еда** — они вполне готовы постоять за себя всем табуном, ведь большая часть из них — конвертированные битарды, сохранившие в организме все присущие иммунной системе Анонимуса антитела. Более того, защищаются поняши от троллинга, **набегов** и прочего **НАТЕ** нежно и любя, чем вызывают ещё большее раздражение. Хотя термин и происходит от слова **brother** и

означает именно фаната сериала мужского пола, со временем, по причине разбавления рядов брони и **-тян** (которые называют себя ещё и **pegasisters** — **пегасёстры**), понятие стало обозначать любого фаната FiM и вообще является синонимом «**Анонимуса**» внутри тусовки.

За пределами **американских интернетов** явление распространяется с запаздыванием, но с не меньшей скоростью. И это несмотря на то, что мало где FiM успели перевести, и, соответственно, показать по зомбоящику. Ажиотажу способствует ещё тот факт, что продюсеры до поры держали **копирастов** в узде, ибо прекрасно понимали, какое чудо свалилось им на голову и что не будь вирусной рекламы интернетов — продажи кукол были бы в разы ниже. Во время проката мультфильма с **тытруба** было выпилено всего пара видео из тысяч (и те за использование, например, музыки, а не пони, хотя это, конечно, не значит, что ролики не снимут, когда выйдут DVD) и аноны по всему миру **невозбранно инвольтируются** в новомодный культ.



Дэрпи доставляет

анархией и **куклоебами**. Постоянные попытки вайпать расчленённой не помогали. Создание фальшивых пони-тредов тоже. В результате на нулевой висело два-три понитреда, к неудовольствию остальных. А уж после **проеба** 6500000-гетой иконой Рейнбоу Дэш **ненависть** к понифагам достигла апогея. Русские брони называют друг друга ещё и **поняшами** или просто **няшами**.



Филосораптор в замешательстве

[We "Really Hate" Ponies / Мы "Действительно Ненавидим" Поней \(rus sub\)](#)
[Love and tolerate™](#)
[My Little Brony](#)
[My Little Brony](#)
[Brownies](#)
[Попытка троллинга броней Hotdiggedydeemon Panel Cartoon #2](#)
[Пони о брони НАСТОЯЩИЙ БРОНИ \[TRUE BRONY\]](#)
[Как стать тру](#)
[Little Kuriboh sings MLP:FiM theme song](#)
[Little Kuriboh перепевает опенинг](#)
[Gabe Watches My Little Pony](#)
[Гейб Ньюэлл, CEO Valve PROOF!! SKRILLEX IS A BRONY!!!](#)
[Некто Skrillex, второй в топ-10 самых высокооплачиваемых диджеев 2012 года](#)
[Баллада о Брони: Вступление \(Ballad of the Brony: Intro\)](#)
[Баллада о Брони: Вступление](#)
[Баллада о Брони: Часть первая \(Ballad of the Brony: Act One\)](#)
[Баллада о Брони — Часть первая](#)
[Баллада о Брони: Часть вторая \(Ballad of the Brony: Act Two\)](#)
[Баллада о Брони — Часть вторая](#)
[Баллада о Брони: Часть третья \(Ballad of the Brony: Act Three\)](#)
[Баллада о Брони — Часть третья](#)
[Баллада о Брони: Часть четвертая \(Ballad of the Brony: Act Four\)](#)
[Баллада о Брони — Часть четвертая](#)
[Баллада о Брони: Часть пятая \(Ballad of the Brony: Act Five\)](#)



Даже [Сет Грин](#) любит пони и не стесняется этого!

Даже [Гейб Ньюэлл](#) любит пони и [не стесняется](#) этого!

Даже [Нотч](#) любит [Джимбо](#) тоже не [устоял](#) и уже не стесняется этого! [/140128085411495597](#) [/249940547895185408](#)

Локальные мемы и форсинг фаготрии

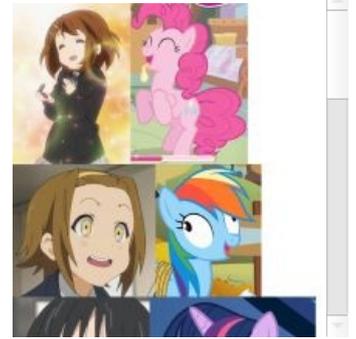
Что нужно знать, чтоб вникнуть в суть фаготрии и смысл мемов:

К вашему сведению!



В этом разделе мы описываем культурную значимость MLP, а **не составляем списки персонажей и пересказы сюжета каждой серии мультфильма**. Читать ваши „шедевры“ в стиле **констатационного** жанра здесь **никому не интересно**, поэтому все правки с описанием внешности, анализом характеров и прочей маловажной для раскрытия темы муры, будут откачены, а их авторы — приговорены к тысяче лет ссылки на Луне, **for great justice!**

Итак, с тех пор как кончился последний МЛП-сериал прошло без малого 2 десятилетия, а посему выдавливать из носа сиквелы не было никакого смысла. Можно было либо сделать ремейк, либо пойти новой тропой. Аниматоры **дали обе**. Так как копирайты на имена большей части персонажей были просраны давно и надежно, логичнее было ввести новых, но с характерами старых. Мир же несёт элементы всех предыдущих сериалов: местность, кроме пони, густо населена всякой фэнтезийно-мифологической нечистью, но людей в этом мире нет, а сами пони живут в цивилизованном обществе с конституционным деспотизмом.



Alignment

Первые две серии повествуют о том, как сестра крылатой единорожицы, принцессы Селестии, ныне правящей страной под названием Эквестрия, возвращается из тысячелетнего изгнания и пытается захватить власть. Главгероиня, единорог *Twilight Sparkle* со своим слугой-дракончиком *Снайком* пытаются её остановить, попутно находя друзей: *Applejack* (реднековатая, но честная), *Rainbow Dash* (пацанка, но верная друзьям), *Pinkie Pie* (психованная, но весёлая), *Fluttershy* (застенчивая, но добрая) и *Rarity* (белоручка, но щедрая). **Бобр побеждает Козло** (спойлер: в результате успешно проведённого экзорцизма Луна избавляется от одержимости ночью и возвращается на пост со-правителя Эквестрии) и все живут долго и счастливо.

Казалось бы, после пилотных серий всё должно было закрутиться по классической **махо-сёдзё** схеме, благо каждый персонаж получил по **лунному жезлу элементу гармонии**. Но идею по всей видимости посчитали слишком пошлой и всё фокусируется на характерах героев, раскрывающих новые секреты магии дружбы в каждой новой серии.

○

Выберите интересующий вас мем:



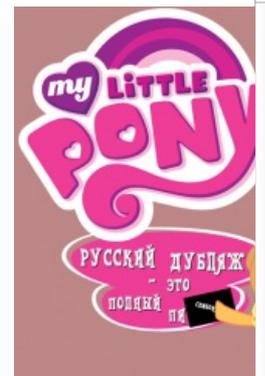


[↑ Назад к выбору мемов](#)

Переводосрачи

Броняшка, я тебе озвучки принёс

Волна выпусков подарочных ДВД с неканоничными фигурками докатилась и до [этой страны](#). На диске была всего одна серия и озвучка на четырех языках (без английского), включая русский. Перевод, подбор голосов и актерская игра — всё было выполнено в духе [новой школы](#). [Восторженный](#) таким бережным отношением к объекту своего неистового фапа, некий понифаг отправил письмо в российское представительство Хасбро с вопросом о том, какая студия занималась переводом и будет ли это показано по ТВ, на что получил такой ответ:



tl;dr

tl;dr



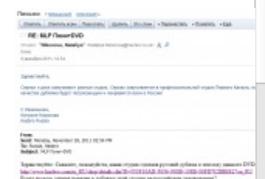
Оригинальная обложка DVD

Оригинальная обложка DVD



Обложка по версии анобронимусов

Обложка по версии анобронимусов



Ответ Хасбро касательно

«Сериал и диск озвучивают разные студии. Сериал озвучивается в профессиональной студии Первого Канала, поэтому мы вверены в том, что качество дубляжа будет потрясающим и понравится всем в России! »

— Официальный ответ ruХасбро (орфография сохранена)

Fail от Первого анала

«Мне хочется взять что-нибудь тонкое... острое... и выколоть уши... »

— Расстроенный брони

На волне популярности «Магии Дружбы» дебиловидение [северной Вольты с ракетами](#) ожидаемо приобрело права на показ. И со 2 января 2012-го на детской неожиданности Кости Эрнста (ака «Карусель») запустили официальную © ® русскую™ трансляцию в переводе от «студии дубляжа Первого канала». Уже на первой серии знакомого с оригиналом зрителя ожидает море [ни с чем не сравнимых впечатлений](#).



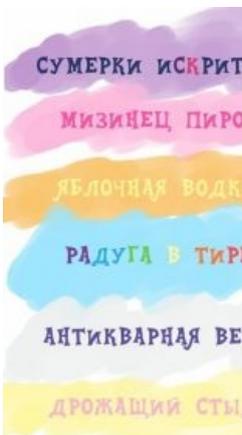
Суть драмы

Суть драмы



Длительное
употребление
вызывает
привыкание

Длительное
употребление
вызывает [привыкание](#)



AND GOOGLE MAKES IT ALL CO

«Карусель»:
and Google
makes it all

«Здравствуйте, чтож, посмотрев серию, я был приятно удивлен. Дубляж mp оказался ничуть не хуже оригинала. Вы — молодцы, обещали, что все озвучите хорошо и сдержали свои слова. Все голоса очень хорошо подобраны, особенно Радуга Дэш, Спайк и Красавица (как будто пригласили оригинальных актеров, только говорящих на русском). Отличный перевод опять же, не к чему придраться. Красивые адаптации: «You're the Mare in the Moon — Nightmare Moon!» — «Ты — Лунная пони — Лунная пони!»; «The night will last forever!» — «Вас ждёт вечная ночь навсегда!».

Вы можете сказать имена актеров? Русские брони должны знать лица своих героев.

»

— Добротроль на форуме Карусели, пост был удалён.

Ещё после первого анонса на том самом форуме фанаты подробно разжевывали термины и нашли практически все возможные подводные камни, какие только могли всплыть при переводе. Наивные — бабло уже было потрачено...

Ожидаемо, после премьеры на форум канала не пустили большинство сообщений с критикой, а похвалы не набралось и на пару страниц. Гнев общественности докатился и до втентакля, где обитает официальный™ филиал «Карусели», но конец был [немного предсказуем](#).

Фейлов в переводе просто дикое множество. [ИЧСХ](#), даже фейлы фирменного™ перевода от Hasbro, что вышел на DVD, меркнут по сравнению с этим высером. Самые яркие — тысяча лет заточения мутировала то в 4 тысячи лет, то в 4 тысячи восходов солнца. Найтмер Мун и Принцесса Луна [ВНЕЗАПНО](#) стали одним персонажем, а не переродившимся, во вступительной заставке предыстория абсолютно переврана, Радуга Дэш внезапно заимела волшебную палочку, а [Зек Ора](#) перестала дружить с рифмой. Игра слов, разумеется, проёбана чуть менее, чем совсем, а диалоги — не только обрезаны по самый конский хвост, но и составляют достойную конкуренцию [Евгению Вагиновичу](#). Все семь актрис озвучки из-за отсутствия таланта оказались абсолютно неотличимы друг от друга. Из всех голосов более-менее удачны только Мэр, Твайлайт, Селестия да персы мужского пола.

Голос ИСКОРКИ — вроде единственное что нормальное. Голос Спайка — какой-то дух или трехлетний карапуз. Голос Эпплджек — просто пиздец. Голос РАДУГИ — еще один пиздец, по моим ощущениям озвучивал тот же самый человек что и Твайлайт. Голос Флаттершай — будто какому-то пидору отбили яйца и заставили говорить на верхней ноте. Голос Пинки Пай — пиздец. Голос КРАСАВИЦЫ — голос старой 99 летний милфы. Голос ЛУННОЙ ПОНИ — какая-то добрая домохозяйка а не принцесса ночи.

— Резолюция анонимных икзпердов

Найдя источник круглосуточной попоболы для брони, дирекция Карусельки почувяла нехорошее и решила испытать на себе действие [эффекта Стрейзанд](#), прикрыв вещалку на ЯТВ. Но от дальнейшего позора это их не спасло.

Сердобольные брони от телеканала так просто не отстали. Было написано [открытое письмо](#), в котором авторы, обращаясь к переводчикам и прочим причастным, мягко указывают на хуёвый перевод/ говноозвучку сериала и искренне надеются, что «Карусель» одумается и побежит всё переделывать. Однако именно это письмо показало, что сообщество броняш в рашке не так уж и сильно: за два месяца проект едва собрал 2000 подписей. Так или иначе, желающие действительно прочувствовать атмосферу сериала смотрят его либо в оригинале, либо с нормальными сабами, коих в сети предостаточно. А когда гендиректоршу «Карусели» спросили в прямом эфире [Радио Маяк](#) о причине столь низкого качества официального перевода, сия особа заявила, что родители не должны беспокоиться и что перевод отличный, а она [гарантирует это](#) и решительно не понимает сути претензий.

Справедливости ради надо отметить, что у жителей других неанглоговорящих стран ситуация не особо лучше. Например, венгры [cannot into songs](#), и слушать их песни — просто пытка. А шведы так и вовсе перевели «wonderbolts» как «underskrivarerna» (чудесные [болты](#)).



«Ракосель — унылое говно. А Плюс Плюс — веселое говно. »

— *Безосібний с 2ch.hk/mlp*

Ещё не успели остыть пердаки от второго пришествия «Карусели», как на одном украинском канале «Плюс Плюс» стартовал анонс украинского дубляжа «MLP:FiM» под названием «Дружба — це диво». Из промо-ролика ничего, кроме того, что [Понивилль теперь — страна](#), понятно не было. Благодаря специфическому, чем-то до боли знакомому, переводу названия мультсериала вокруг премьеры образовалась [дискуссия](#), а не повторит ли украинский дубляж судьбу Ракоselи. На всевозможные паблики телеканала набивалась крохотная кучка понілюбів с мольбами «ТОЛЬКО НЕ КАК КАРУСЕЛЬ!!!11», на что HR телеканала ответило, что имена персонажей переводиться не будут — на том все и успокоились до поры до времени.

Собравшихся с попкорном на премьеру укроброни ждал облом: первый эпизод вышел в эфир на 15 минут раньше, из-за чего срипать удалось только часть эпизода, а сам эпизод так и не повторили. По коллективной оценке, перевод вышел нормальным — не без ошибок, но и без [надмозготы](#). Имена главных героинь честно не тронуты. С голосами в целом порядок, хоть и озвучивала всех одна актриса. Но самый смак ждал тех, кто услышал опенинг и первую песню... Точнее, отсутствие оных.

[Дружба - це диво / My Little Pony: Friendship is magic \[Seasons 1-3 opening\]](#)
[In Soviet Ukraine openings are rap MLP:FiM - Laughter "Song" \[Official Ukrainian dub\]](#)
[Лютый вин](#) на 0:37.

А случилось следующее: текст песен, хоть и переведён рифмованно, [был тупо начитан](#). Ну а на третьем эпизоде, когда пропала всякая рифма, стало совсем понятно, что певчая нация [не запоет](#). Кроме того, часть строк из песен и реплик персонажей была обрезана и смещена, из-за чего половину эфирного времени персонажи беззвучно махали ртами. Всё указывало на то, что студия «Мастер-видео», у которой сей дубляж был заказан, делала закадровый перевод, который почему-то наложили на чистую дорожку без оригинальных голосов. Догадки подтвердились на четвёртом эпизоде, когда в аудиоряде таки появилась оригинальная английская дорожка.

Что характерно, никаких анальных болей и ненависти к украинскому дубляжу не вспыхнуло. То ли понифаги выдохлись после рассеянского дубляжа, то ли всё уже окончательно [прохлопано](#).

Документалочка

14 мая 2012 на [кикстартере](#) открылся сбор средств на съемки документального фильма по Броникону. В роли исполнительных продюсеров выступили: Джон де Ланси (голос Дискорда), Тара Стронг (Твайлайт), Лорен Фауст (понятно кто) и Михаэль Брехуф Брокхофф.

Почти за месяц вместо запланированных \$ 60к проект собрал 322 (*спойлер*: ТЫСЯЧИ.) 19 января 2013 состоялся цифровой релиз. Довольно быстро стало ясно, что [это провал](#). Проект оказался ни о чем — пониёбам показанное в ней было обыденным и неинтересным (хотя пара песенок и анимация таки запали некоторым в душу), всем прочим же не нравилась общая слащавость и фактическое отсутствие сюжета.

Аликорносрач:

С последней серии третьего сезона ГГ сериала становится аликорном и официально принимает титул принцессы. Событие сие было воспринято крайне неоднозначно, и волны фанатского негодования разошлись по фэндому, как от брошенного в воду камня. С выходом четвёртого сезона возмущение в рядах брони поутихло ввиду того, что ни нового отношения, ни обязанностей у Принцессы Твайлайт Спаркл так и не появилось. Но некоторые художники до сих пор отказываются рисовать ей крылья, выражая свой протест, а некоторые упоротые личности делят понифагов на нетортянчиков (противники аликорнизации) и хасбродронов-говноедов (соответственно, сторонники).

Сразу после релиза на EqD было опубликовано [письмо де Ланси](#) ко вкладчикам, в котором он говорил, что Миша 9 месяцев работал, как [краб на галерах](#), и просил не заливать видео в интернет (на [Youtube](#) в особенности), а лучше [купить его](#) у официального дистрибьютора за 12.99 \$.



Копираст считает потери от просмотров на ютубе

Конец был немного предсказуем, и в тот же день фильм уже причалил в [пиратскую бухту](#), а через некоторое время — и на ютуб. Ответ последовал незамедлительно — в течение нескольких часов документалочка попала в ContentID трубы, а Брокхофф отправился в замечательный [забег](#), рассылая злобным ютубовским пиратам [письма счастья](#) с требованием выпилить всё залитое. Доставалось даже безобидным PMV-мейкерам, осмелившимся надергать кадров из злополучного кинца. Сие действие вызвало довольно бурное обсуждение и последовавшую за ним негативную реакцию на [форчане](#), где Брокхофф практически единодушно был обмазан НЕСВЕЖНМ.

Позже де Ланси заявил в своём [твиттере/299195934120747008](#), что он [расстроен](#) бронями, которые не послушали его, а его студия не станет выпускать запланированные ранее бонусные материалы, да и вообще сворачивает лавочку. Майк же в [письме ко вкладчикам](#) пообещал, что заплатившие получают бонус-диски, и обвинил злобных пиратов в своём коммерческом крахе. Ещё он сказал, что они обсудят одно из предложений общественности о создании ещё одних сборов на кикстартере для выпуска бонусов.

Немного погодя на Реддите появилось [полное боли послание](#) от одного из участников проекта. Автор (*спойлер*: -фрилансер) посетовал, что из-за провала он лишился работы, в деталях описал суть работы команды, ну и не забыл пройтись по гнусным пиратам, погубившим проект. То есть, практически слово в слово повторил слова де Ланси и Брокхоффа. Письмо показалось сообществу забавным, не замедлили последовать ехидные комментарии вида «Ты же фрилансер, как ты мог потерять работу, если ты её сдал?»

А случилось вот что: товарищи просто просрали весь свой распухший бюджет в [рекламу](#), надеясь отбить лаве продажей цифровой версии людям из комьюнити, которое выросло благодаря пиратству. Может, оно бы и выгорело, не окажись результат таким говном...

Интересные факты

- Само название франшизы на русский корректно перевести трудно, ибо названия животных на английском — среднего рода, в отличие от всяких славянских языков с их лисичками-сестричками и братцами-медведиками. Несмотря на это, ввиду того, что практически все куклы и персонажи мультфильма — самочки, пиндосы под MLP подразумевают пони женского пола, благо правила английского языка позволяют называть «she» даже любимые неодушевлённые предметы вроде тачек. В то же время на русском пони по умолчанию — самец. Технически название должно переводиться как «Мой маленький пони», что немного [надрывает шаблон](#).
- Шесть основных персонажей FiM озвучивают всего четыре актрисы. В том, что Рейнбоу Дэш и Эпплджек озвучивает одна и та же [«сейю»](#), нет ничего необычного (они обе пацанки), но то, что Флаттершай и Пинки Пай озвучивает тоже одна, уже интересно, ибо эти персонажи диаметрально противоположны друг другу по шкале социальной активности (одна — тихоня-затворница, другая же — свихнувшаяся на вечеринках социопатка). А разговорную речь главной героини, Твайлайт Спаркл, озвучивает знаменитая [Тара Стронг](#), песни — [Рекбекка Шойхет](#) — обе [еврейки](#). Стоит напомнить, что кьютимарк Твайлайт состоит из 7 шестиконечных звёзд (с суммой вершин, равной [42](#)).
- Лорен Фауст называет рисунки на бёдрах пони — cutie marks — не иначе как buttsymbols (рус. [попознаки](#)). Это символизирует.
- В рамках акции помощи пострадавшим при землетрясении в Японии и [аварии при Фукусиме](#) Фауст выставила на продажу ранние скетчи персонажей ФиМ и её собственноручный набросок Дерпи (сделанный уже после того, как она стала популярна). Этот набросок Дерпи [ушёл в Ебае за более чем 2 килобакса](#), Эпплджек — за 3, [Пинки Пай — за 4](#), а [Твайлайт — аж за 6](#). Через год, на [сборах пожертвований](#) для спасения смертельно больных младенцев, другие наброски по FiM набирали не меньше \$2k общим объёмом в [>\\$18 000](#) — притом только один (опять же Твайлайт) [ушёл за OVER \\$9000](#).
- На родственном [Луркоморью](#) сайте [Knowyourmeme.com](#) статья о «[MLP:FiM](#)» всего за 5 месяцев существования пробила все рамки: достигла отметки в 3 Млн. просмотров (на 1-2 миллиона опережая ближайших конкурентов) и стала самой популярной; первой достигла лимита на количество изображений в галерее (6000), после

чего оный пришлось снять по всему сайту; первой же достигла значения в 10000 загруженных файлов и 1000 видеороликов по теме (хотя добрая десятая всего контента дублируется, но эта же пропорция наблюдается по всему сайту). К тому времени крупнейший портал Equestriadaily.com был посещён более 20 млн раз, если счётчик не накручен. 22 июня 2012 был взят 200М-гет.

- 25 июня 2011 бывший президент всея Америка Билл «eric blowjob» Клинтон выступил по национальному радиоканалу Nation Public Radio в передаче Not My Job (викторине, в которой потехи ради известных личностям задают вопросы далеко за рамками их специализации и интересов). Темой же был выбран новый «MLP:FiM», а именно три персонажа. ЧСХ, Клинтон правильно ответил на все три вопроса.

Клинтон доставляет:

...

Сагал: Итак, мы пригласили вас сыграть в игру под названием:

Каселль: Pinkie Pie, Fluttershy and Twilight Sparkle.

Сагал: Вы являетесь бывшим президентом, вы степендиат Родса, и общеизвестно, вы удивительно хорошо проинформированы во многих областях. Что могло бы быть наверняка абсолютно неизвестным настолько образованному человеку? Но нам удалось найти ответ: телевизионное шоу «My Little Pony: Friendship is Magic.»

Сагал: Ответите на три вопроса или хотя бы на два из трёх о чудесном мире «My Little Pony: Friendship is Magic.» и вы выиграете приз для одного из наших слушателей — сообщение голосом Карла в автоответчике у него (слушателя) дома. Карл, ради кого играет президент Клинтон?

Каселль: Президент играет за Дейва Паркса из Чикаго, Калифорния.

Клинтон: Бедный Дейв.

Сагал: Да уж, бедный Дейв, я знаю.

Сагал: Итак, поехали. Вы готовы? Одна из вышеназванных „Моих Маленьких Пони“, Рэрити. Это её имя — Рэрити. Каково её поле интересов? А: её собственная коллекция игрушек, под названием «Мои Ещё Более Маленькие Пони».

Сагал: В: забота о внешности других пони. Или С: поедание паст.

Клинтон: Поедание чего?

Сагал: Поедание паст, сэр, мистер президент.

Клинтон: П-А-С-Т-Ы?

Сагал: П-А-С-Т-Ы, пасты, сэр.

Клинтон: В.

Сагал: Да, забота о внешнем облике других пони. Да, действительно это и есть самая большая забота Рэрити. Очень озабочена модой, наша Рэрити.

Сагал: Хорошо, когда эквестрианские пони открывают в себе свои истинные таланты, они получают нечто. Что бы это могло быть? А: татуировка на своём крупе, известная как *cutie mark*. Б: Титул, такой как Флаттершай, Находчивая. Или, С: право на спаривание.

Клинтон: А.

Сагал: А. вы выбираете А, татуировка под названием *cutie mark*? Ох, вы правы, сэр.

Миссис Кляйн: Я думаю, это возможно самая горячая игра, в которую президент Клинтон когда либо делал ставку.

Сагал: Я полагаю.

Миссис Кляйн: ... за всю свою жизнь.

Сагал: И он неплохо справляется.



YouTube знает, какого цвета каждая пони

YouTube знает, какого цвета каждая пони



Миссис Клайн: Он просто уделывает.

Сагал: Так и есть.

Сагал: Хорошо, посмотрим, сможете ли вы выбить 100 из 100. Самый могущественный враг всех пони? Кто из них? А: Крастос, клеевар[2].

Клинтон: Если и не он, то он уже точно должен бы быть.

Сагал: Да. В: злобная пони Nightmare Moon. Или С: циничный взрослый, Честер.

Клинтон: В.

Сагал: В, вы выбрали злую пони Nightmare Moon. Вы правы, мистер президент.

Mr. BODETT: Вау.

Сагал: Nightmare Moon, в пилотном эпизоде, была освобождена из своей тюрьмы, где она содержалась тысячу лет и была побеждена только благодаря сплочённой работе всех пони. А потом была вечеринка!

Сагал: Карл, и как же мистер президент справился с нашей викториной?

Каселль: Президент снова победил, Питер.

Сагал: Божештымой!

Каселль: Он ответил на все три вопроса. И таким образом выигрывает приз для Дейва Паркса.

Сагал: И ещё одна победа для вас, сэр. Вы так много сделали. Избраны дважды, губернатор Арканзаса, самый молодой губернатор в истории. Как вам это вообще удаётся?

Клинтон: Всё дело в голове.

Сагал: Хорошо.

— <http://www.npr.org/2011/06/25/137386121/bill-clinton-plays-not-my-job>

- Пони засветились в большой политике не единожды. У **Берлинского отделения Партии Пиратов**, имеющего 15 мест в палате депутатов, есть опциональный пункт на повестке дня — [Ponyzeit](#)^{[1], [2], [3]} — в случае накала страстей на внутреннем заседании партии любой **член собрания** может подать заявку на пони-паузу, во время которой будет показана подходящая серия «МЛП:ФиМ».
- Подтянулись и американские политики: известный Вашингтонский радиоведущий **Глен Бэк** проводит целую акцию по поднятию престижа броней как субкультуры.
- В конце января 2011 **кулхацкеры дефейснули** несколько австрийских сайтов, в результате чего те стали перенаправлять посетителей на **весёлую страничку**, символизирующую любовь и **толерантность**.
- В конце 11 серии 3 сезона «Шоу Кливленда» **засветились** инициалы М6.
- Лента.сру не удержалась и потроллила броней новостью под названием «**Мой вкусный пони**», где, как выяснилось, суровых англичан, любящих лошадок, кормили отборной кониной. Впрочем, в самой Британии из-за этого и без троллинга вышел немалый срач.
- Одно время при вбивании в поиск имени какой-нибудь пони шапка YouTube перекрашивалась в соответствующий цвет. При написании «ponies» или «bronies» рядом с результатами бегали пони. На данный момент точно такая же пасхалка существует лишь в официальном **Андроидном** мессенджере Hangouts (собственно, при вводе команды /ponies). На **хентайных** галереях похожая пасхалка **присутствует до сих пор**.
- Разработчики авиасимулятора **War Thunder** 1 апреля 2013 года запилили в качестве шутки новую нацию — поняш, обладающих сверхпродвинутыми ТТХ и стреляющих разноцветными лазерами, **ня!**
- Этим фактом достижения гейм-девелопинга не ограничиваются: понизирована линейка прокачки персонажа **Mechromancer** из Borderlands 2; Blizzard переросли лёгкий **троллинг** и на последнем Близконе удачно **модернизировали маунтов**; отметился и **создатель Бишока**^{/457552538343325696}; а этот **десяток пикселей** является аватаром Пинки Пай в Террарии.
- В древнем диснеевском мульте «Фантазия» (их две, надо смотреть за 1940 год) эпизод 6-я симфония Бетховена «Пасторальная» ВНЕЗАПНО содержит видеоряд поняшек, подозрительно похожих на...

Ссылки

- [Equestria Daily](#) — главный пони-блог. Его автор, Sethisto, сам уже стал мемом в брони-сообществе
- [EveryPony](#) — тематический сайт в Рунете.
- [Ponychan](#).
-  [mlp_ru](#) — ЖЖ-комьюнити.
- [Anon2Anon](#) — сайт анонимных переводчиков, здесь можно посмотреть серии с русскими субтитрами, а также скачать русские/английские субтитры.
- [Пони-картинки, ещё и ещё](#).
- [Бронипедия](#).

- [Вики по сериалу](#).
- [MyLittleWiki](#).
- [fimfiction.net](#) — крупнейшая свалка фанфиков.

МОАР

- Борды:
 - [Раздел /mlp/ на сосаче](#).
 - [/bro/ny на Бчане](#).
 - [/mlp/ на Форчанге](#).
 - [Русский поничан](#) — борда-выкидыш сосачевского /mlp/, позиционирующая себя как альтернативная борда для брони. Ныне медленно угасает.
- [Русский пони-блог с правилом 34](#).
- [Подобие пони-вконтактика](#).
- [Галерея на девианте одного из аниматоров FiM и интервью с ним](#).
- [Понигенератор](#).
- [Подборка реплик всех персонажей «ФиМ»](#).
- [Понизированный Phoenix Wright](#).
- [Флеш-игра](#).
- [Rainbow Dash Attack](#).
- [Узнай свою степень интоксикации бронизмом](#).
- [Краткое содержание каждой пони-серии](#).
- [Рецензия на сайте Kino-Govno.com, с магией и кексиками](#).
- [Истории на Zadolba.li: раз, два](#).
- [Ponypetition.ru](#) — [хайв](#)^W хердмайнд vs. ракосель.

См. также

- [Hello Kitty](#)
- [Барби](#)
- [Robot Unicorn Attack](#)
- [Charlie the Unicorn](#)
- [Конь](#)
- [Копипаста:Понисходка](#)
- [Fluffy](#)

Примечания

- ↑ Крейг МакКраккен — муж Фауст, между прочим, и создатель обоих «PPG» и «Дома Фостера». Дженнди Тартаковски — автор «Лаборатории Декстера», «Самурая Джека», «SW: Войны Клонов»… «PPG» и «Лабораторию Декстера» оба делали вместе.
- ↑ «Делать клей из лошади» — англоязычный мем, вроде «пустить на колбасу», ибо раньше из костей отслуживших лошадей и крупного рогатого скота варили клей.



Мультипликация

12 oz. Mouse Adventure Time Amazing Horse American Dad! Avatar: The Last Airbender Badger
 Beavis and Butt-head Candlejack Celebrity Deathmatch Charlie the Unicorn Cyriak Harris
 Don Hertzfeldt Exo-Squad Flash Frozen Ghostbusters Gravity Falls Happy Tree Friends
 How It Should Have Ended Invader Zim King of the Hill Lenore, the Cute Little Dead Girl
 Madness Combat Metalocalypse Monkey Dust Mr. Freeman My Little Pony Octocat
 Regular Show School 13 Scooby-Doo South Park Superjail Tankmen The Boondocks Weebl
 Aeon Flux Ёжик в тумане Аналогично! Антимульт Бендер Блек-джек и шлюхи
 Большой Тыльль Братья Вентура Винни-Пух Гаечка Гипножаба Гриффины
 Давид Черкасский Дарья Дети против волшебников Ежи и Петруччо Ибражы Карлсон
 Кенни Кот Саймона Лиса и баран Магазинчик БО Маззи Масяня Мозговой слизень
 Ну, погоди! Падал прошлогодний снег Патрик Стар Петрович Простоквашино ПрЮвет
 Рик и Морти Робоцып Симпсоны Слава роботам Смешарики Смурфы
 Советская мультипликация Спанч Боб Спецагент Арчер Том и Джерри Трансформеры
 Улыбаемся и машем Уолт Дисней Футурама Хельга Патаки Чёрный Плащ
 Черепашки-ниндзя Шоу Рена и Стимпи Шрек





Животные

12 oz. Mouse Advice Dog Amazing Horse Anacondaz Angry Birds Bad Taxidermy Badger
Battletoads BonziBuddy Charlie the Unicorn Crazy Frog Doge Dopefish Dramatic Prairie Dog
Duckroll Earthworm Jim EDonkey2000 Everyone else has had more sex than me Fluffy Frog
FUCK YEAH SEAKING Giant Enemy Crab Happy Tree Friends Ika Musume Internet Explorer
Lolifox Mr. Hands Mudkip My Little Pony Nomad Frog O RLY? Pepe the Frog Python
Renard Queenston Рыбка Дебилarius Sheep.exe Sonic the Hedgehog Surfin' Bird Winged Doom
Worms Ёж Ёж ненависти Ёжик в тумане А то! Абаснуй Анаконда
Аэрофлотовская курица Бабруйск Бармаглот Белая акула Белочка Битва слона с китом
Бобёр-извращенец Бобрудав Боевые животные Боклан Большой Пиздец
Борьба Бобра с Ослом Бэтмен В мире животных Веганы Винни-Пух Волк
Волшебный кролик Вонни Вуглускр Гаечка Газетная утка Гипножаба ГМО Гоблин
Годзилла Горящий медведь Гринпис Гуидак Дельфин День Йожа Динозавры
Дойная корова Донки-хот Дракон Драконофаги Ебала жаба гадюку Еби гусей Жаба
Жаба душит Жук-антисемит Журнал «Крокодил» Жывотнайе Зайчатки разума Заяц
Заяц и медведь Заяц несудьбы Заяц ПЦ Зелёный слоник Зомби Зоофилия
И животноводство! Инерциальная гомойотермия ЙААААААЗЬ!

[kym:subcultures/my-little-pony-friendship-is-magic](#) ae:My Little Pony tv:MyLittlePonyFriendshipIsMagic w:My Little Pony: Friendship is Magic en.w:My Little Pony: Friendship Is Magic imdb:tt1751105 lm:My Little Pony urban:My+Little+Pony wr:My Little Pony